

Coronavirus

**USCHIA ANS
PROTEGIN NUS.**

Actualisà ils 30-6-2021

Ussa er pussaivel per la giuventetgna a partir da 12 onns: la vaccinaziun cunter COVID-19

T'infurmescha ussa

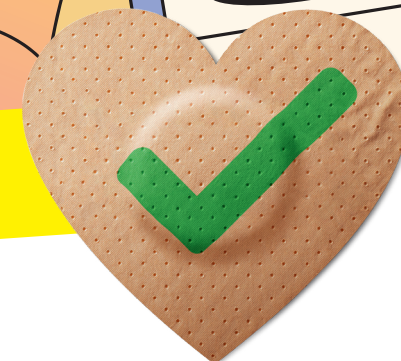


Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP

**Dapli informaziuns:
bag-coronavirus.ch/impfung
u sut il numer 0800 88 66 44**





Ussa pos er ti ta decider

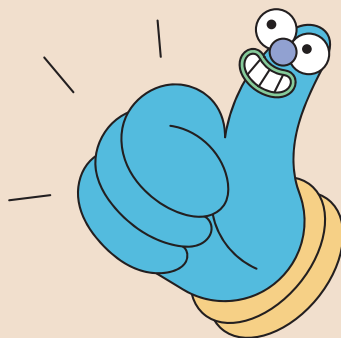
Il coronavirus ha glì in effect fermamain restrictiv sin nossa vita. La vaccinaziun cunter COVID-19 è in ulteriur pass impurtant enavos tar ina vita normala. Fin ussa han mo las personas creschidas pudì sa laschar vaccinar cunter il coronavirus, ussa è la vaccinaziun dentant pussaivla er per personas giuvnas da 12 fin 15 onns. En ils chapitels suandants chattas ti bleras infurmaziuns. Ta fa in'opiniun e guarda, sche ti vuls ta laschar vaccinar.

È la vaccinaziun segira ed efficazia?

Gea, l'Institut svizzer per products therapeutics Swiss-medic ha examinà il vaccin cunter COVID-19 en moda conscienziusa. Questas examinaziuns èn vegnidas fatgas en differentas gruppas da vegliadetgna – er tar giuvenilas e giuvenils. Il vaccin è segir ed efficazi ed è perquai vegnì admiss en Svizra. Sin l'entir mund èn già vegnidas vaccinas fitg bleras personas creschidas, dentant betg bleras giuvenilas e giuvenils. Perquai vegnan fatgas cuntinuadamain ulteriuras examinaziuns, per vegnir a savair anc dapli davart la vaccinaziun e davart las reacziuns pussaivlas tar las giuvenilas ed ils giuvenils.

Per tgi e pertge è la vaccinaziun raschunaivla?

- La vaccinaziun impedischa ch'ins vegnia grevamain malsaua u malsau suenter il contact cun il virus. Ella protegia er cunter auters problems da sanadad suenter ina infecziun cun il coronavirus. Tant in decurs grev da la malsogna sco er auters problems da sanadad èn darar il cas en tia gruppa da vegliadetgna.

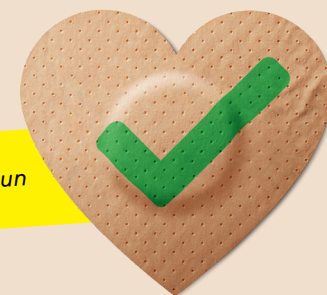


- En scola ed en il temp liber ta scuntras ti cun blera glieud. Perquai has ti er plitost contact cun ina persuna infectada. Sche ti es vaccinada u vaccinà, na stos ti betg pli ir en quarantina. Grazia a la vaccinaziun na duessas ti betg t'infectar. Perquai na stos ti er betg ir en izolaziun.
- Tgi ch'è vaccinada resp. vaccinà, transmitta il virus damain ad autras personas.

A las personas creschidas vegn la vaccinaziun raccomandada. Ussa pos er ti ta laschar vaccinar, sche ti vuls ta proteger.

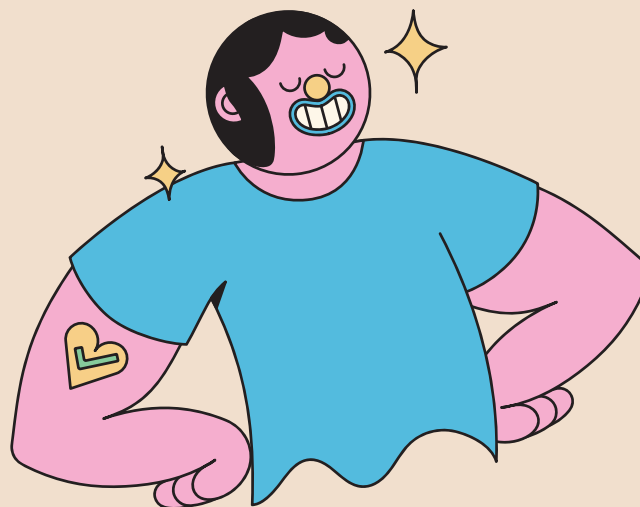
La vaccinaziun è spezialmain raschunaivla, sche ti has ina malsogna cronica u sche ti vivas ensemen cun ina persuna cun in sistem d'immunitad flaivel – per exempel pervia d'ina malsogna u pervia d'ina terapia.

bag-coronavirus.ch/impfung
Infoline naziunala pertutgant la vaccinaziun
cunter COVID-19: **0800 88 66 44**



Ta fa tes agen maletg

En l'internet ed en las medias socialas cureschan bleras infurmaziuns nunprecisas u er faussas davart la vaccinaziun cunter COVID-19. Sin bag-coronavirus.ch/impfen chattas ti tut las infurmaziuns impurtantas da l'Uffizi federal da sanadad publica davart la vaccinaziun cunter COVID-19. Sche ti has dumondas, discorra cun tes geniturs, cun autras personas da confidenza, cun expertas ed experts da medischina u telefona a la Infoline.



Tia decisiun persunala è impurtanta

La vaccinaziun è voluntara. I dat motivs per e motivs cunter la vaccinaziun. Ponderescha conscienziusamain e fa uschia tia «analisa da niz e da ristga» persunala. Quai vul dir: Ponderescha, sche la vaccinaziun fa senn per tai. Co è tia situaziun? Co statti cun tia sanadad? Co vai cun las personas, cun las qualas ti has in stretg contact? Co guardi or cun tes mintgadi scolastic e professionali?

T'infurmescha bain e discorra cun autras personas, per exempel cun tes geniturs. Decida lura ensemen cun els u suletta resp. sulet, sche ti vuls ta laschar vaccinar. Sche ti n'es betg segira resp. segir, pos ti er anc spetgar.



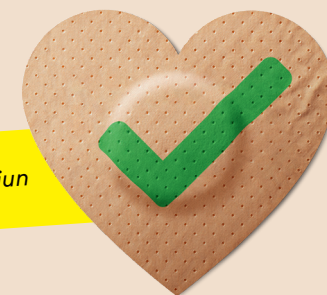
Tge è atgnamain ina vaccinaziun?

Vaccinaziuns ta protegian cunter bleras malsognas che pon avair grevas consequenzas per la sanadad. Ellas imiteschan infecziuns e gidan uschia a tes corp da sviluppar forzas defensivas cunter ils virus e cunter las bacterias senza che ti vegns malsauna u malsun. Probablamain has ti er gia survegnì sco uffant u perfin gist dacurt vaccinaziuns cunter differentas malsognas.

Nua e cura pos jau ma laschar vaccinar?

Sin la pagina d'internet u tar la Infoline da tes chantun vegns ti a savair, nua che ti pos ta laschar vaccinar en tes conturn. Ti pos dentant er dumandar tia media u tes medi, tia apotecra u tes apotecher.

bag-coronavirus.ch/impfung
Infoline naziunala pertutgant la vaccinaziun
cunter COVID-19: 0800 88 66 44



Co succeda la vaccinaziun?

Ti survegns ina squitta en il bratsch sura e lura in plaster sisur. Suenter circa quatter emnas survegns ti la segunda vaccinaziun per ta proteger uschè bain sco pussaivel.

Co ma sent jau suenter la vaccinaziun?

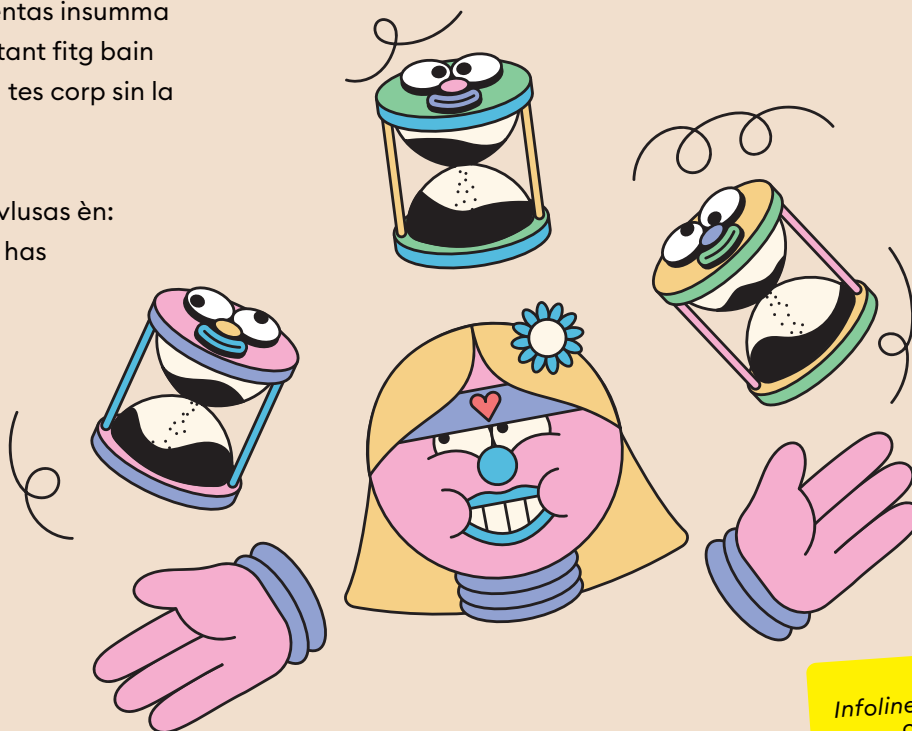
Suenter la vaccinaziun sviluppa il corp ina protecziun cunter il coronavirus e tes sistem d'immunitad lavura cun tutta forza. Mintga persuna reagescha auter sin la vaccinaziun. Igl è pussaivel che ti na sentas insumma nagut suenter la vaccinaziun. Igl è dentant fitg bain pussaivel che ti sentas las reacziuns da tes corp sin la vaccinaziun.

Reacziuns frequentas e per pli betg privlusas èn:

- dolurs/cotschnur en il lieu, nua che ti has survegni la squitta
- mal il chau
- stancladad
- mal ils muscels e las giugadiras
- sentiment da fevra, fevra, snavurs

Questas reacziuns èn bain malempernaivlas per persunas giuvnas e saunas, dentant betg privlusas. Ellas n'èn nagin motiv per far quitads e duessan puspè svanir svelt. Na planisescha betg memia bler per ils dus dis suenter la vaccinaziun e taidla tes corp: Fa patgific, sch'el dovra ruaus.

Sentas ti suenter intgins dis anc insatge da la vaccinaziun? Lura discurra cun tia media u cun tes medi.



Quant ditg ma protegia la vaccinaziun?

Expertas ed experts examineschan actualmain quant ditg che la vaccinaziun ta protegia. Tenor il stadi actual da la perscrutaziun tegna la protecziun cunter ina infecziun almain dudesch mais – pli ditg che sche ti avessas già COVID-19. Actualmain na datti naginas indicaziuns che la protecziun cunter grevs decurs da la malsogna sa reduciss silsuent considerablmain. I po dentant esser ch'i dovra pli tard anc ina giada ina vaccinaziun.

bag-coronavirus.ch/impfung
Infoline naziunala pertutgant la vaccinaziun
cunter COVID-19: 0800 88 66 44

